

### **HORAIRES**

#### **HORS VACANCES**



Du lundi au vendredi : de 9h00 à 12h00 & de 14h00 à 19h30

#### **VACANCES SCOLAIRES**

Du lundi au vendredi : de 9h00 à 12h00 & de 14h00 à 18h00



#### **RESTONS CONNECTÉS**

Ne passez pas à côté de nos bons plans, événements, spectacles, activités, stages, jeux concours...



Suivez-nous sur Facebook : CDCstmartin13



L'ensemble de notre programmation à jour : www.cdc-smc.fr



Newsletter: Abonnez-vous en scannant ce OR-code

http://eepurl.com/vJDEP

**ACTIVITÉS: ADHÉSION ET INSCRIPTION EN LIGNE 24/7** 



cdc.goasso.org

**SPECTACLES ET CINÉMA: ACHAT EN LIGNE 24/7** 

billetterie.cdc-smc.fr

Impression : Imprimerie Vallière / Création graphique : C.D.C. Crédits photos : Dorothée Dupuy, José Munoz et Service Communication de la Mairie de Saint-Martin de Crau



## SOMMAIRE

p. 7 à 45 Spectacle vivant

p. 7 à 9 Infos pratiques et plan de salle

**p. 47 à 53** Cinéma

p. 50 à 51 Regards sur le Monde

p. 53 Expositions sur Grand écran / Opéras et Ballets sur Grand écran

p. 54 à 57 Expositionsp. 58 à 73 Activités

p. 74 à 75 Informations générales

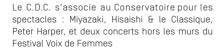
Un grand merci à nos partenaires institutionnels, toutes les entreprises et tous les professionnels pour leur soutien, leur confiance et leur fidélité.













Cette saison, le dispositif "Provence en Scène" nous permet de programmer les spectacles : Bande Originale présente "Ennio", Direction le Nord, Parallèle 2049, Jazz & Rap, L'arbre sans fin et Tarag.

## LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

L'Education et la Culture sont les deux piliers du « vivre ensemble ».

Les bénévoles et les professionnels du Centre de Développement Culturel s'attachent au quotidien à tisser les liens qui nous permettent de vivre ensemble des moments d'apprentissage, de découverte, de divertissement...

N'hésitez pas à venir pratiquer les activités de votre choix proposées au sein du C.D.C.

Venez vous détendre, vous poser des questions, rire, apprendre, découvrir ou tout simplement passer un bon moment lors des spectacles que nous destinons à chacun de vous.

Soyez curieux, venez visionner les films récents dans votre salle de cinéma. N'hésitez pas aussi à nous faire part de vos envies, de vos découvertes. Nous sommes toujours sensibles aux propositions que vous pourriez nous faire.

Je vous souhaite, au nom de tous les acteurs du C.D.C., une très belle saison culturelle 2024 / 2025 !



## LE MOT DU MAIRE

La culture est une force créatrice des territoires. La Culture c'est l'avenir, c'est l'émancipation et la liberté. C'est aussi le moyen de faire une société pour tous. Quelle que soit la crise, elle ne rend pas la culture moins nécessaire, elle la rend plus indispensable encore. « Le meilleur témoignage que nous puissions donner à notre dignité, c'est la culture » écrivait Baudelaire.

Et lorsqu'émerge la peur de l'autre, lorsqu'existe une tentation parfois redoutable de repli sur soi, lorsque le sentiment de déclin peut gagner les esprits, alors nous devons nous tourner vers la culture. C'est elle qui nous élève, qui nous construit et qui nous rassemble. C'est la raison pour laquelle je réaffirme que la culture doit être une ambition commune.

J'ai beaucoup de respect pour les acteurs et les promoteurs de la culture de notre territoire et d'ailleurs.

Je remercie la Présidente du Centre de Développement Culturel, son Conseil d'Administration, son Directeur et toute son équipe pour la promesse culturelle renouvelée à chaque saison, en proposant un programme riche et varié pour tous les publics.

Bonne saison culturelle à toutes et à tous.





## **GARAGE BRINGARD** S.A.R.L.

Vente véhicules neufs & occasions

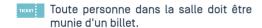
Place du Docteur Bagnaninchi 13310 Saint-Martin de crau Tél. 04 90 47 25 55 Fax: 04 90 47 03 78 garagebringard@wanadoo.fr





Licences d'entrepreneur du spectacle vivant : 1-140876, 2-140877, 3-140878

### LES BONNES PRATIQUES





Si vous êtes en situation de handicap, merci de nous en informer lors de la réservation, pour organiser au mieux votre accueil

Placement assis / numéroté. L'horaire indiqué est celui de la représentation :



- Ouverture des portes 30 min avant
- Arrivée conseillée au moins 15 min avant



En cas de retard, l'accès en salle peut être refusé et les fauteuils ne seront plus réservés. Merci de respecter les préconisations d'âge minimum pour chaque spectacle. Afin de les protéger, les enfants de moins de 3 ans ne seront admis que lors des spectacles programmés à leur intention. Les poussettes ne sont



pas admises dans la salle.

Venez à pied ou covoiturez.

Et si vous décidez de prendre votre voiture, garez-vous facilement sur un grand parking gratuit devant la salle.



Par respect et pour le confort de chacun, les photographies et vidéos sont interdites, les téléphones portables doivent être éteints.

### BILLETTERIE SPECTACLE VIVANT



### **TARIFS MALINS**

• Carte d'abonnement : 5 €
Carte nominative
Tous les spectacles Tout public
à Tarif réduit

- **Groupe** [10 pers. et +] Tarif réduit
- Pass Voix de Femmes :7 spectacles = 170 €
- Forfaits Jeune Public 3 spectacles : 24 € | 15 €\* 4 spectacles : 30 € | 18 €\*

### \* TARIF RÉDUIT

Jeunes

(moins de 16 ans ou jeune scolarisé de plus de 16 ans)

• Bénéficiaires des minimas sociaux

[RSA, AAH, ASPA, ASS]

- Abonnés
- Groupes

### AU C.D.C.

• Sur place
Du lundi au vendredi,
aux heures d'ouverture

• Par téléphone
Au 04.90.47.06.80
Du lundi au vendredi,
aux beures d'ouverture

• Par correspondance En envoyant votre chèque à : C.D.C. Place F. Mitterrand 13310 St-Martin de Crau

• Au guichet
Ouverture 30 minutes avant
le début du spectacle

### COMMENT RÉGLER?



- Espèces
- Chèque [à l'ordre du C.D.C.]
- CB
- CB à distance / CB en ligne
- Pass Culture
- CJeune
- F-Pass
- Pass'Sport Loisirs Culture CAF

EN LIGNE 24 / 7
SUR LE SITE
BILLETTERIE.CDC-SMC.FR



Frais supplémentaires à prévoir.

- En ligne Sur les réseaux de vente FranceBillet et Ticketmaster
- En magasin Leclerc, Fnac, Cultura, Super U, Auchan...



Choississez votre place, dans la mesure des disponibilités. Le soir du spectacle, le placement est automatique, pensez à acheter vos billets en avance.

1 2 3 0 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23
1 2 3 4 N 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 N 22 23 24 25
1 2 3 4 5 6 M 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 M 24 25 26 27 28 29
1 2 3 4 5 6 7 L 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 L 25 26 27 28 29 30 31
1 2 3 4 5 6 7 K 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 K 25 26 27 28 29 30 31
1     2     3     4     5     6     7     8     J     9     10     11     12     13     14     15     16     17     18     19     20     21     22     23     24     25     J     26     27     28     29     30     31     32     33
1     2     3     4     5     6     7     8     1     9     10     11     12     13     14     15     16     17     18     19     20     21     22     23     24     25     1     26     27     28     29     30     31     32     33
1 2 3 4 5 6 7 8 H 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 H 26 27 28 29 30 31 32 33
1 2 3 4 5 6 7 8 G 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 G 26 27 28 29 30 31 32 33
1 2 3 4 5 6 7 F 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 F 25 26 27 28 29 30 31
1 2 3 4 5 6 7 E 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 E 25 26 27 28 29 30
2 3 4 5 6 7 D 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 D 24 25 26 27 28 29

### Fosse

 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 C
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30

 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 B
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30

 1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15
 A
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30

#### Scène

☐ Emplacement PMR

Strapontin

# BANDE ORIGINALE PRÉSENTE "ENNIO" Hommage à l'oeuvre d'Ennio Morricone

SAMEDI 28 SEPTEMBRE I 20H30







Avec plus de 500 bandes originales en 60 ans, Ennio Morricone a influencé des générations de musiciens et de cinéphiles.

Les 9 musiciens de "Bande Originale", accompagnés par les dessins en direct d'Eric Cartier, offrent une immersion totale dans l'univers des films orchestrés par le Maestro italien. Au programme, les incontournables : "Il était une fois dans l'Ouest", "Cinéma Paradiso", "Les 8 salopards", "Pour une poignée de dollars", mais aussi quelques surprenantes découvertes



#### CINÉ-CULTE I DIMANCHE 29 SEPT. À 17H30

Projection du film "Mon nom est personne" (VF) suivie d'une discussion avec un critique de cinéma. [voir p. 49]

### MIYAZAKI, HISAISHI & LE CLASSIQUE

SAMEDI 05 OCTOBRE I 20H30



En partenariat

Co-fondateur du studio Ghibli, Hayao Miyazaki a conquis le monde avec ses longs métrages d'animation humanistes et écologistes. Ses films sont magnifiés par les musiques de son ami et complice Joe Hisaishi. Un ensemble d'élèves du Conservatoire de Musique du Pays d'Arles reprend quelques-unes de ces mélodies enchanteresses, accompagnées d'une projection d'images tirées des chefs-d'œuvre de Miyazaki. Musique et cinéma se rencontrent pour vous transporter dans un univers féérique.



#### **DU 02 AU 08 OCTOBRE**

Retrouvez Miyazaki dans votre salle de cinéma! "Mon voisin Totoro" et "Le garçon et le héron". [voir p. 49]

### **DE LA FONTAINE À BOOBA**

VENDREDI 11 OCTOBRE I 20H30



Deux amis, liés par l'amour du théâtre et de la poésie s'apprêtent à dire un florilège de fables mais la représentation dérape... L'un classique, respecte le texte à la lettre et l'autre se permet tout pour le rendre plus accessible et s'exprimer pleinement.

Sous forme de joute verbale, chacun va défendre sa vision : Comment dire une fable au théâtre? Est-ce que La Fontaine a du flow? Peut-on rapper un texte en vers? Le rap est-il une forme de poésie?...

Alternant complicité, clash, battle et discussion sur le fond et la forme. De La Fontaine à Booba est une comédie surprenante et rythmée qui mélange les genres avec humour!



Del aFontaineABooha







## DANS MA MAISON [Cie La Clinquaille] SAMEDI 19 OCTOBRE I 11H00

**FORFAIT JEUNE PUBLIC** la place à partir de 4,50 €



Ce spectacle aborde la question de la construction, de la maison mais aussi de soi. La maison pensée comme un être vivant, avec ses habitants, ses objets, ses sons, ses trésors et ses dangers parfois. La maison pensée comme un territoire qui, quelque part, prolonge son corps. La maison dans laquelle l'enfant va évoluer, grandir et faire ses expériences. La maison complice, la maison heureuse, la maison - coquille, la maison pain d'épices, la maison-danger aussi...

Comme le toit d'une maison qui possède deux versants, nous oscillons entre le monde intérieur et le monde extérieur, entre le noir et le blanc. entre le rêve et la réalité. Entre la maison réelle et la maison imaginée.





## NICOLE FERRONI "MARSEILLE(S) Je vous offre un vers"

VENDREDI 08 NOVEMBRE I 20H30



Dans MARSEILLE(S), je vous offre un vers. Nicole Ferroni déclame sa flamme à Marseille dans un spectacle drôle et poétique qui mêle des textes de sa plume, ceux d'autres auteurs et quelques épisodes historiques qui ont secoué la ville.

En humoriste bien sûr, mais aussi en formidable autrice, conteuse et parfois même chanteuse, elle vous embarque dans une traversée de Marseille à la rame et à la rime







#### Oh booogonnnne mère !

Avec le soutien de : Département des Bouches-du-Rhône - dispositif ALLER VERS

## **TÉTÉ "ANTICHAMBRE"**

VENDREDI 15 NOVEMBRE I 20H30









Guitariste passionné depuis l'adolescence. Tété connait la consécration avec "À la Faveur de l'Automne". L'album, disque d'or, devenu incontournable, fête ses 20 ans [déjà!] avec une réédition inédite. L'occasion de nous replonger dans l'univers si singulier de Tété, auteur-compositeur-interprète qui nous enchante avec ses chansons imprégnées d'une créativité mélodique débridée nourrie aux Beatles, au folk et à la soul américaine

Tété célébrera cet anniversaire en live et à hauteur de regard, avec un show acoustique, en guitare voix, comme à la maison, dans son salon.





## EN ATTENDANT NOËL...



### LE PÈRE NOËL N'A PAS À SE PRESSER, NOS PETITES CABOCHES SONT DÉJÀ TOUTES PLEINES DE MAGIE!

Devant les prouesses des artistes - athlètes du Cirque National d'Ukraine ou face aux mystérieux pouvoirs de Viktor Vincent, cet avant - Noël nous plonge dans des méandres plus fantastiques que jamais.

Direction le Nord, pour les plus jeunes avec une épopée dansée sur la fragilité du monde; quand les familles pourront accompagner Filipon et Cissous accomplir les dernières volontés de Feu Hildegarde, avant de partager un petit goûter de Noël.

Bien sûr, comme chaque année, en partenariat avec la Médiathèque municipale, beaucoup d'autres rendez-vous rythmeront le mois de décembre... Histoire de patienter en attendant Noël...

Spectacles, lectures, contes, animations, ateliers ludo-créatifs, expositions, cinéma, goûters conviviaux... Retrouvez prochainement le programme complet du festival.





### **DIRECTION LE NORD** [Cie Piccola Velocità] SAMEDI 30 NOVEMBRE I 11H00

FORFAIT JEUNE PUBLIC la place à partir de 4.50 €



#### **FESTIVAL EN ATTENDANT** NOËL...



Mise en scène : Scénographie:

Ils partent vers le grand Nord pour voir la fonte des glaces et rencontrer les animaux majestueux de ce continent blanc. De mer en mer, ils observent des changements intrigants qui les poussent à explorer davantage. En traversant plusieurs pays avec curiosité, ils découvrent finalement la blancheur glacée où ils se laissent doucement glisser. Dans une complicité enchantée, ils vivent des rencontres inattendues dans cette atmosphère féerique.

Un spectacle délicat qui invite à la réflexion et à l'émerveillement face à la fragilité du monde et à la poésie qui l'entoure.

apiccolavelocita2458

## CIRQUE NATIONAL D'UKRAINE "MIRACLE DE NOËL" DIMANCHE 08 DÉCEMBRE I 17H00



**EN ATTENDANT** NOËL...





kvivcircus



@kyivcircus

L'Ukraine célèbre Noël avec une profondeur particulière grâce à ses artistes primés internationalement. Le cirque ukrainien propose des performances variées : acrobatie, gymnastique aérienne, illusion, clown, chorégraphie, chant et music-hall. Ce spectacle enchante petits et grands par la virtuosité des artistes et les traditions ukrainiennes. Le Cirque National d'Ukraine plonge le public dans un monde de miracles et de rêves de Noël, transmettant les vraies valeurs de cette fête.

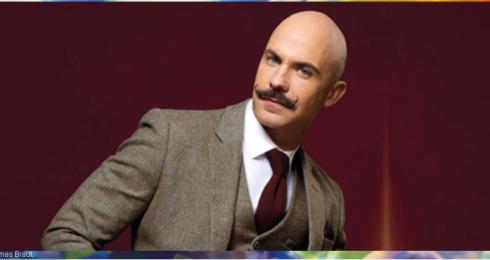
Vivez en famille « Le miracle de Noël » Ukrainien, une histoire merveilleuse et des émotions inoubliables pour tous les âges.





### VIKTOR VINCENT "FANTASTIK"

SAMEDI 14 DÉCEMBRE I 20H30



Un homme se réveille seul dans un train la nuit et voit un visage qui

n'est pas le sien dans la vitre. Il entre alors dans un monde fantastique

où les apparences sont trompeuses. Dans son nouveau spectacle, Viktor Vincent traverse le miroir pour offrir une expérience merveilleuse

et fantastique. Dans une ambiance intime, il raconte des histoires incroyables et joue avec votre imagination par des expériences hallucinantes. Les spectateurs ressentent des forces invisibles.

découvrent des messages, voyagent mentalement et semblent se connecter à un autre monde. Plus gu'un spectacle, c'est une

© Thomas Braut

#### **FESTIVAL EN ATTENDANT** NOËL...

scène : Musiques originales : Romain Trouillet



expérience unique. Illusion ou réalité? Offrez-vous une soirée mystérieuse dont vous vous souviendrez longtemps.



## L'AVENIR C'ÉTAIT MIEUX AVANT [Cie Les Vils Brequins]

SAMEDI 21 DÉCEMBRE I 15H00



#### **FESTIVAL EN ATTENDANT** NOËL... Goûter offert après le spectacle

Mise en scène

L'illustre Duc de Poplincourt est un noble amoureux des belles lettres. Contraint par le sort, il doit guitter le château, entrainant avec lui son fidèle valet. Clochards célestes, leur mission sera d'accomplir les dernières volontés de feu Hildegarde: colombes, phonographe, vinyles, rap et breakdance feront swinguer un héritage dont les mystérieux codicilles seront révélés

Cabinet de curiosités désuet et rocambolesque, ce spectacle est un flot de fantaisies déroutantes, qui joue sur un contraste explosif : la délicatesse des temps jadis baignée dans l'âme contestataire de la culture urbaine



### **PARALLÈLE 2049**

SAMEDI 11 JANVIER I 11H00

**FORFAIT JEUNE PUBLIC** la place à partir de 4.50 €





Deux musiciens et un dessinateur vous racontent l'histoire d'une rencontre, d'un voyage spatial et temporel.

«Parallèle 2049» traite plusieurs concepts contemporains tels que la société, l'écologie, l'humanisme, le multiverse ou encore la métaphysique sous forme d'un récit de science-fiction.

Les spectateurs sont plongés dans une odyssée spatiale et temporelle. les dessins se construisent et se transforment au fur et à mesure qu'évolue la musique, les invitant à se plonger dans leur propre imaginaire.

### **MICHEL JONASZ & JEAN-YVES D'ANGELO** "PIANO/VOIX"

VENDREDI 17 JANVIER I 20H30



© Joseph Bagur

- MichelJonasz0ff
- @MICHELJONASZMJM
- jeanyves.dangelo

Après le succès de plus de 300 concerts en piano-voix, le chanteur et son génial pianiste ont décidé de reprendre la route avec un nouveau tour de chant. Au programme des pépites rarement jouées piochées dans le foisonnant catalogue de Michel Jonasz et, bien évidemment, les chansons incontournables qu'on écoute avec toujours autant de bonheur

Laissez-vous embarquer par ce concert époustouflant plein de poésie et de générosité.

"Michel Jonasz et Jean-Yves D'Angelo sont inséparables... Un plaisir pour Jonasz qui aioute à propos de son compère : « comme s'il respirait ma facon de chanter. comme si je devinais les notes qui vont naître sous ses doigts. » Une osmose parfaite..." Var matin

## **BONNE ANNÉE, BORDEL!**

SAMEDI 25 JANVIER I 20H30



De Bruno Gallisa Avec : Bruno Gallisa, Delphine Pradeilles et Nina Valéri

Enfermez par surprise 3 personnes qui ne se connaissent pas pour un Escape Game le soir du 31 décembre et lancez le compte à rebours !

Au hasard : une voleuse, une star déchue de la télé et un geek vieux garçon. Rien ne va plus !

C'est peut-être le moment de prendre de bonnes résolutions, non ?!

Une comédie pleine de surprises qui vous fera bien commencer l'année!

f bruno.gallisa
 @tequieropedro
 www.galliver.fr

### JAZZ & RAP [Cie de l'Enelle] JEUDI 30 JANVIER I 20H30

**FORFAIT JEUNE PUBLIC** la place à partir de 4.50 €



B man P C



#### Comment les nouveaux poètes urbains font suite aux grandes figures du Jazz...

C'est un conte fantastique, au coeur du quartier de la plaine de Marseille, qui célèbre en mots et en rythme, la poésie urbaine. Grâce au jeune rappeur de 24 ans, Ilan Couartou, ce spectacle replace la poésie du rap, dans la lignée du Jazz et du Blues, en tant que moyen d'expression, pour l'émancipation et, contre l'invisibilisation. En duo avec lui, le beatboxeur Joos, souligne la puissance rythmique de cette parole et crée en direct des ambiances sonores. La voix et les mots de ce ieune rappeur portent un message fort sur la construction personnelle d'un véritable rapport au monde.

### **HAKIM JEMILI "FATIGUÉ"**

SAMEDI 08 FÉVRIER I 20H30



Agapè & Hakmous

Entre ses premiers rôles au cinéma et ses coups de gueule sur Instagram, Hakim Jemili revient plus épuisé que jamais pour son deuxième spectacle "Fatigué".

Fatigué de son nouveau statut de papa. Fatigué d'assister impuissant à la polarisation de la société. Fatigué de cette schizophrénie qui l'empêche de profiter de sa nouvelle vie sans oublier d'où il vient.

@HAKIMJEMILI

Et dans une époque où tout va trop vite, Hakim reprend son souffle le temps d'une thérapie de groupe, d'un spectacle, pour nous embarquer dans ses interrogations et non pas ses certitudes.

Car après tout, doit-on forcément avoir un avis sur tout?



## LES PETITS TOUTS [Cie Blabla productions] MERCREDI 26 FÉVRIER I 15H00

**FORFAIT JEUNE PUBLIC** la place à partir de 4,50 €



#### Délicate poésie et temps suspendu...

Fabien Coulon, nous invite à nous émerveiller face aux petits riens à côté desquels nous passons sans doute, mais qui font de grands "petits touts"! Sur son île peuplée de curiosités, il réalise de minuscules et délicates prouesses, avec ce qui lui tombe sous la main: des branches, du sable, des fils, de l'air, de l'écume...

Il s'invente et crée des compagnons de vie pour accompagner sa solitude et nous plonge au coeur de son petit cirque intérieur, peuplé de mirages de l'enfance et de rencontres incroyables...

Un cirque forain d'une infinie poésie et d'une immense délicatesse.

#### **ENTREPRISES:**



Vous souhaitez vous aussi nous soutenir et **gagner en visibilité** : Différentes formules sont proposées par le C.D.C. (écran cinéma et programmes, flyers, brochure...)

### **MÉCÉNAT, ENTREPRISES ET PARTICULIERS:**

Faites un don et bénéficiez de 60 % de réduction d'impôts.

RAPPROCHEZ-VOUS DE NOTRE SERVICE COMMUNICATION & PARTENARIATS POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS : COMMUNICATION@CDC-SMC.FR



#### **ARABESQUE**

Traiteur Marocain Buffet dinatoire



Pour tous évènements professionnels, familiaux...









\$\int\_0 06.49.49.55.81 \$\text{gs} \text{ arabesque/traiteur/13} \$\text{g} \text{ arabesque,traiteur/3} \$\text{B} \text{ arabesque,traiteur} \$\text{L} \text{ Maussane-Leo-Apillos



## 22 EME EDITION DU FESTIVAL

### **VOIX DE FEMMES**

### **DU 08 AU 29 MARS**

SPECTACLES • EXPOSITIONS • CINÉMA • CONFÉRENCES...

#### **CONCERTS "HORS LES MURS"**

Les vendredis 14 et 28 mars 2025 En partenariat avec le Conservatoire de Musique du Pays d'Arles



Le Conservatoire renouvelle son partenariat avec Voix de Femmes et propose deux concerts gratuits dans deux villes du territoires ACCM, dont les 1<sup>ères</sup> parties sont assurées par des dispositifs pédagogiques encadrés par le Conservatoire.

#### **EXPOSITIONS**

Pascale Denis

et Laurence Sauvajol

Peintures et Sculptures (voir p.56)

#### SUIVEZ L'ACTUALITÉ DU FESTIVAL





voixdefemmess

voixdefemmes\_cdc13

### CINÉMA NUIT DE LA FEMME

Samedi 22 mars 2025

PROJECTEUR SUR LES FEMMES
TOUT LE MOIS DE MARS

#### **PASS VDF**

Ne manquez aucun spectacle et profitez d'un placement idéal à un tarif très réduit : 7 spectacles pour  $170 \in$ .

Toutes les informations prochainement dans le programme spécifique du Festival





### **CAMILLE ET JULIE BERTHOLLET "DANS NOS YEUX"**

SAMEDI 08 MARS I 20H30



**FESTIVAL VOIX DE FEMMES** 

#### 19H00

SOIRÉE D'OUVERTURE **DU FESTIVAL** 

**APÉRITIF ET** VERNISSAGE Camille et Julie Berthollet reviennent aux sources et à l'essence de leur vie, avec un programme composé des plus grands titres de leurs répertoires de cœur : la musique classique et la chanson.

Les deux sœurs virtuoses se complètent à la perfection, et cette complicité alimente et nourrit leur musique. Elles nous livrent des versions personnelles, inédites de Mozart, Chopin, à Tchaïkovski, Bach et même Queen et les Beatles ou encore le thème de Gladiator

Les sœurs Berthollet vous emmènent dans leur univers avec des arrangements uniques sous la flamme de leurs archets.

camilleetjulieberthollet @camilleetjulieberthollet4143

### LA FOLLE ET INCONVENANTE HISTOIRE DES FEMMES

MARDI 11 MARS I 20H30



## FESTIVAL VOIX DE FEMMES

De Laura Léoni Mise en scène : Laetitia Gonzalbes Interprète : Diane Prost

f

heatre lefuna

@lefunambulemontmartre8496

LeFunambuleMontmartre com

Ce spectacle met en scène une jeune femme qui, à travers un livre d'histoire légué par sa grand-mère, décide de donner enfin la parole aux grandes muettes des siècles passés, les femmes. De la Préhistoire jusqu'au XXIème siècle, elle donnera vie à des personnages féminins, réels ou fictifs, hétérosexuels ou homosexuels, qui entre humour et engagement se feront les témoins des grandes oubliées de l'histoire. Une immersion drôle, détonante, extrêmement doucumentée, passionnante et décalée dans l'histoire des femmes !





## **NOËLLE PERNA "MADO FAIT SON CABARET"**

VENDREDI 14 MARS I 20H30 ET SAMEDI 15 MARS I 20H30



#### **FESTIVAL VOIX DE FEMMES**

Noëlle Perna & Cie

Cette fois Mado décide de monter son spectacle de cabaret avec d'autres artistes



noelle perna la vraie @noelleperna7940 www.noelleperna.fr

Seront-ils pistonnés? Mais surtout ... Seront-ils talentueux? Prenez des risques et venez le découvrir en même temps qu'elle.

### DINAA

MARDI 18 MARS I 20H30



FESTIVAL VOIX DE FEMMES

et Demain [Pias]

Dinaa a cette immédiateté et cette aura qui touche les âmes.

Brute et magnétique, Dinaa est une évidence dès que nous croisons sa route et découvrons pour la première fois sa musique.

Quelle plume! Quelle voix!

Autrice et compositrice, Dinaa s'accompagne elle-même à la guitare.

A seulement 19 ans son écriture est pleinement mature et sa voix sans pareil.

### **VERNIS ROUGE**

VENDREDI 21 MARS I 20H30



**FESTIVAL VOIX DE FEMMES** 

vernisrougemusic vernisrougemusic

@VernisRougeMusic

La musique comme cosmétique...

Jeune artiste indépendante franco-libanaise de 25 ans, Vernis Rouge s'inscrit dans la nouvelle vague de pop française à la plume aiguisée. Avant d'être un projet musical, Vernis Rouge est une quête de soi et d'une féminité longtemps ignorée. La musique lui donne la force de se chercher et de s'exprimer, de se trouver et de se comprendre, mais surtout de briller. Vernis Rouge est un subtil mélange d'inspirations puisées dans une enfance passée au Liban, interrompue par un rapatriement douloureux. Une dureté convertie en indépendance et détermination, saupoudrées de douceur et de sensualité.

Vernis Rouge rejoint l'aventure "The Voice" 2024 avec une cover du tube marseillais "Bande Organisée" qui a scotché tout le monde.

### CLAIRE MÉCHIN "MA VULVE ET MON UKU"

MARDI 25 MARS I 20H30



#### **FESTIVAL VOIX DE FEMMES**

Mise en scène :

Parodies féministes de tubes de la chanson française... mais pas que! Claire Méchin (Blønd and Blönd and Blónd) t'offre un seule en scène qui met du drôle au coeur.

Alors si t'aimes bien:

Les parodies (et les compos aussi)

Féministes (mais pas seulement)

De tubes de la chanson française (v a pas que ca non plus hein) Avec une super chanteuse (si je fais pas mon auto-promo qui va la faire...) Et juste un ukulélé (si si je t'assure, on fait plein de trucs avec un ukul Tu vas kiffer

Et si t'aimes pas trop le ukulélé, la chanson française, le féminisme, tout ça, tout ça... bon à première vue c'est pas gagné... mais t'es pas à l'abri de kiffer auand même!

### BARBARA HENDRICKS et son Blues Band "THE ROAD TO FREEDOM" - Le Chemin vers la Liberté

SAMEDI 29 MARS I 20H30 ET DIMANCHE 30 MARS I 15H00

Quel honneur d'accueillir l'immense Barbara Hendricks en clôture de notre Festival Voix de Femmes! Inutile de présenter celle qui reste l'une des plus grandes cantatrices au monde, nous préférons vous présenter ici son nouveau projet.

« The Road to Freedom » (Le Chemin vers la Liberté) pioche dans le répertoire foisonnant du blues et du gospel, mais également dans des discours ou poèmes qui reflètent les idées de paix et de solidarité d'une artiste généreuse et humaniste.

Des chansons dont la force de l'émotion a accompagné des activistes courageux, comme Martin Luther King, luttant pour les droits civiques aux États-Unis dans les années 1950 et 1960. Un message, dont la modernité est encore d'une actualité criante 60 ans après, qui demeure plus que jamais nécessaire pour nous aider à faire face aux complexités et aux contradictions de notre monde d'aujourd'hui, trop souvent basé sur la division et la haine, et pas assez sur l'amour et la solidarité

Ce programme original, au swing irrésistible, foisonne de trouvailles, charme et surprend par son originalité. Dans le blues, la voix de Barbara Hendricks est comme un grand vin : elle mûrit, s'enrichit de couleurs somptueuses, de rondeur et de chaleur. Elle met sa voix reconnaissable entre toutes au service de cette musique : une voix savoureuse aux timbres variés et une richesse des couleurs qui rend ce répertoire fascinant et envoûtant.

Barbara Hendricks & son Blues Band

Piano & orgue Hammond: Mathias Algotsson

Guitare: Max Schultz

Guitare et conception lumières : Ulf Englund

Régisseuse son : Céline Grangey Producteurs: Olivier & Annick Casaÿs

Barbara Hendricks



#### **FESTIVAL VOIX DE FEMMES**





Le meilleur de la Vape à votre service







S<sup>T</sup> MARTIN DE CRAU 04 90 96 33 59 rue de la Transhumance

galerie Intermarché



ARLES 04 90 43 36 36 rue Gérard Gadiot

> galerie Inlermarché [ouverture prochaine]

contact@cigservice.com | www.cigservice.com





Lundi > samedi 8h30 à 19h30 Dimanche 8h30 à 12h00









# DIDIER GUSTIN "JOHNNY, LIBRE DANS MA TÊTE"

SAMEDI 05 AVRIL I 20H30



L'histoire d'un "has been"

La carrière artistique de Didier Gustin est en chute libre jusqu'au jour où Johnny Hallyday lui rend visite pour lui demander d'organiser un ultime concert au Stade de France

Mais Johnny n'est plus de ce monde : l'un s'évade du Paradis, mais pour l'autre c'est l'Enfer

Une nouvelle mise en scène d'Eric Bouvron, qui signe une pièce musicale d'humour où les imitations, la comédie et la chanson se combinent pour nous raconter une histoire pleine de tendresse, improbable et onirique : celle d'une amitié post-mortem entre une star et un « has been »

Un road movie sensible et drôle qui rend hommage à l'un de nos plus grands chanteurs français. Johnny Hallyday.

# **DOM JUAN** [Compagnie de l'Illustre Théâtre]

VENDREDI 25 AVRIL I 20H30



Tigran Mekhitaria

Dom Juan est introuvable. Accusé de fuite et de trahison par la famille de sa promise Dona Elvire, une chasse à l'homme s'engage. Sganarelle, meilleur ami et serviteur de Dom Juan, tente de raisonner ce dernier pendant leur périple pour lui éviter une mort certaine. Dom Juan est déjà à la recherche d'un nouveau coeur à séduire...

"Tigran Mekhitarian est allé puiser dans des oeuvres de la culture grand public. Ce geste souvent calamiteux dans les mises en scène contemporaines, est là mené de main de maître." - Théâtre du blog

Avec le soutien du Fonds d'insertion pour jeunes comédiens de l'ESAD et le PSBB. Avec le

## LE GRAND BAL RAÏ

VENDREDI 16 MAI I 20H30



Le Grand Bal Raï revisite les grands titres du Raï des années 70 iusqu'à son essor mondial dans les années 90-2000, porté par la voix charismatique d'Adil Smaali.

Dynamisant ces classiques avec des sonorités contemporaines, le groupe incarne une énergie communicative et dansante, réaffirmant la noblesse du Raï. Chaque performance sur scène illustre son pouvoir fédérateur et l'effervescence contagieuse des nouveaux interprètes de cette musique.

Le Raï, signifiant « opinion », véhicule des messages audacieux et émotionnels, libres de toute restriction, exprimant une sincérité unique et une profonde émotion.









# L'ARBRE SANS FIN [Cie Croqueti]

**SAMEDI 07 JUIN I 11H00** 

**FORFAIT JEUNE PUBLIC** la place à partir de **4.50** €



B man P Co

#### Adaptation du livre "L'arbre sans fin"

Hipollène vit avec sa famille dans l'arbre sans fin: au bout d'une branche, il y a toujours une autre branche A l'aube de son enfance, sa grand mère meurt, l'arbre pleure. Commence alors un voyage initiatique à travers lequel Hipollène part à la rencontre d'elle-même, de ses peurs, ses doutes, ses forces...

C'est dans un univers onirique et enchanteur, rempli de trouvailles visuelles, que la compagnie Croqueti a adapté les mots de Claude Ponti, pour aborder avec poésie et délicatesse, le thème du deuil et du cycle de la vie.

# « FOR LOVE » LA MUSIQUE QUI RASSEMBLE CONCERT DE PETER HARPER ET UN CHŒUR D'ÉCOLIERS

VENDREDI 20 JUIN I 19H30





#### **Arènes Louis Thiers**





Le C.D.C. et le Conservatoire œuvrent depuis de nombreuses années, chacun dans leurs missions, pour l'éducation musicale et culturelle des enfants scolarisés sur la commune. Pour la première fois, ils s'associent pour un projet exceptionnel réunissant 16 classes du CE2 au CM2. En parallèle d'un travail hebdomadaire avec les professeurs du Conservatoire dans les classes, l'artiste américain Peter Harper interviendra à plusieurs reprises au cours de l'année scolaire, en vue de préparer un concert inédit et grandiose dans les arènes.

Peter Harper accompagné en musique par les professeurs du Conservatoire, et un chœur de près de 400 écoliers, vous allez assurément frissonner même en plein mois de juin...

# LE C.D.C. C'EST AUSSI... DE L'ACTION SOCIO - CULTURELLE TOUTE L'ANNÉE

- Disponibilité de nos équipes et montage de projets
- Séances École au cinéma, Collège au cinéma, Lycéens au cinéma
- Séances de dédicaces et rencontres avec les équipes artistiques
- Ateliers et opérations d'accompagnement au spectacle vivant
- Sensibilisation du jeune public
- au moins un spectacle en temps scolaire pour chaque enfant de la maternelle au collège
- séances scolaires au cinéma
- opérations d'accompagnement au spectacle vivant
- Tarification au plus bas
- CSE, groupe d'amis, amicale... Le C.D.C. propose des formules "privilège".
- Collaboration avec l'antenne locale des Restos du Cœur
- Location de salles aux entreprises : réservez nos salles de réunion, le théâtre ou le cinéma pour vos formations, vos événements ou tout autre projet...

#### **ENVIE D'EN SAVOIR PLUS?**

Le C.D.C. vous ouvre ses portes, dévoile les coulisses et quelques potins, durant les Journées du Patrimoine.

#### **SAMEDI 21 SEPT. 2024**

À 14H00 ET 16H00 Gratuit sur réservation À partir de 12 ans



#### PRENEZ NOTRE DESTIN EN MAIN!

Vous souhaitez participer, découvrir l'envers du décor ou simplement rendre service ? C'est toujours un plaisir de partager notre passion avec des bénévoles enthousiastes. Bénévolat ou idées neuves : élargissons ensemble le champ des possibles.

**CONTACTEZ-NOUS!** 

super-benevole@cdc-smc.fr

#### LE C.D.C. C'EST AUSSI... L'ANIMATION DE VOTRE ÉTÉ!

# Jes-journées-Passerelles

#### **DU 12 AU 15 JUIN 2025**

Nous fédérons dans ce projet tous les acteurs qui font vivre notre association : personnels et bénévoles, animateurs et vous, publics, adhérents, curieux...

# To-Festival Cartes-Postales

En juillet et août, des rendez-vous gratuits, en extérieur dans plusieurs lieux de la ville, pour enrichir votre été.

Concerts, cirque, théâtre, performance...









#### Maussane-les-Alpilles PROVENCE

124, av. de la Vallée des Baux 13520 Maussane-les-Alpilles Tél: +33 (0)4 90 54 22 54 Fax: +33 (0)4 90 54 20 75 E-mail: resa@bestwestern-aurelia.com

www.bestwestern-aurelia.com

#### AU COEUR DES ALPILLES

Dans un parc privé, le mas respire le calme, la lumière et les parfums de la garrigue. Une étape privilégiée pour les voyageurs en quête de paix.

Situé à 5 mn des Baux de Provence et à 10 mn de Saint Rémy de Provence,

39 chambres climatisées & équipées de télévision par satellite, Wifi gratuit, plateau de courtoisie, coffre-fort, minibar, téléphone...

Bar et salon de détente, Piscine, Parking privé, Terrasse et jardin paysagé, Accès pour personnes à mobilité réduite...

Ouvert 24h/24 & 7j/7.

Accueil séminaire & groupes de loisirs



# CINÉMA LE GALET

#### BILLETTERIE

#### TARIFS / ABONNEMENT

Tout public: 9 € | Tarif réduit\*: 7 € Abonnement (Cartes de 10 places) : 60 €

\*sur justificatif: Ciné-passion. - 16 ans. scolaires +16 ans. bénéficiaires des minimas sociaux (AAH, ASPA, RSA, ASS)

**RÉSERVEZ EN LIGNE 24/7 SUR BILLETTERIE.CDC-SMC.FR** 

#### MODES DE RÈGLEMENT



Espèces, CB, Chèques, CCU, CJeune, Pass culture, Pass'Sport Loisirs et Culture - CAF, e-Pass ieunes

#### RÉSERVATIONS

Réservez vos places auprès du cinéma, de l'accueil du C.D.C. et à tout moment sur le site billetterie.cdc-smc.fr

#### OUVERTURE DE LA CAISSE

La caisse ouvre 30 min avant le début de la séance.

#### PLACEMENT

Possibilité de placement numéroté sur certaines séances.











COVOITURE7 |

SAINT-MARTINOIS, VENEZ À PIED!





Inscrivez-vous à notre newsletter et recevez le programme ciné directement dans votre boîte mail.



#### **BONS PLANS JEUNES**



Connais-tu Ciné-passion? Tu as moins de 18 ans et tu es Saint-Martinois : pour 4 places achetées la municipalité t'offre la 5ème place!

#### **PROFITES-EN!**

Dispositifs: Pass culture / e-Pass jeunes / Ciné-Passion / CJeune

Des places offertes pour te faire un MAX de séances!





Pour une petite attention à petit prix, pensez au bon cadeau!

#### FORMULE ANNIVERSAIRE AU CINÉMA

Contactez-nous: cinema@cdc-smc.fr



### CINÉMA / ANIMATIONS

L'équipe du cinéma Le Galet vous propose des films d'actualité pour tous les publics, des films classés Art & Essai, en version française ou originale.

Des animations toute l'année et des évènements incontournables :

la Nuit de la Femme, le Mois Art & Essai, le Mois Ciné-Jeunesse, le Festival du cinéma italien. les RDV documentaires, ciné-goûter, ciné-atelier, séances ciné-culte, avant-premières coup de coeur surprise de l'AFCAE...



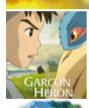


#### **CINÉ-CULTE: DIMANCHE 29 SEPTEMBRE À 17H30**

En accompagnement du spectacle : "Bande Originale présente "ENNIO" (p.10)

#### "Mon nom est personne"

**Projection** du film (VF) suivie d'une **discussion** avec Laurent Silvestrini. critique de cinéma au magazine "L'écran fantastique".



MON VOISIN



#### CYCLE MIYAZAKI: DU 02 AU 08 OCTOBRE

En accompagnement du spectacle "Mivazaki, Hisaishi & le Classsique" (p.11)





#### CINÉ-ATELIER

Animé par Céline Marion autour du personnage de Totoro (origami, découpage, modelage, dessins)

Samedi 05 octobre à 14h30 Tarif: film + atelier = 12 €



#### LA NUIT DE LA FEMME : SAMEDI 22 MARS 2025

+ coup de projecteur sur les femmes tout le mois de mars

Et bien d'autres animations à découvrir toute l'année dans le programme cinéma.

# **REGARDS SUR LE MONDE**

- TOUT PUBLIC
- (18h30 [2H00]
- **(€)** 9 € [8 €\*]

- \* Tarif réduit : Adhérent C.D.C. / + 65 ans
- Gratuit -12 ans [accompagnés d'un adulte]
- Abonnement : 4 séances : 30 €



#### JEUDI 14 NOVEMBRE 2024

PATAGONIE "À la lisière du monde"

de Florent De La Tullaye

La relation entre l'homme et la nature envoûtante de la Patagonie a évolué à travers les âges. Jadis un défi pour les navigateurs, cette terre austère était un obstacle à surmonter. Aujourd'hui, la Patagonie est un sanctuaire prisé, offrant émerveillement et sérénité. Ce film parcourt cette évolution avec poésie, révélant comment la région fascine et défie ceux qui l'explorent à travers des images saisissantes et des témoignages poignants.



#### JEUDI 12 DÉCEMBRE 2024

LA RUSSIE "Ma Russie"

de Michel Drachoussoff présenté par Tatiana Jestkova

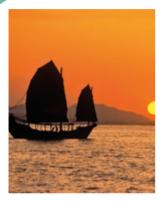
La Russie, de ses cités grandioses, palais, églises à bulbes, fêtes populaires, à ses gratte-ciel modernes.

Motards en cuir et artistes contrastent avec son histoire tragique : la révolution et la terreur ayant coûté la vie à des millions de Russes.

Un pays ne peut exister sans sa mémoire, fût-elle glorieuse ou tragique. Entre enfer et paradis, l'espace est ténu. Il en est ainsi pour la Russie, capable du meilleur comme du pire.







#### JEUDI 06 FÉVRIER 2025

MACAO "Nostalgie Portugaise... Réalité Chinoise" de Robert-Émile Capat

L'histoire de Macao est riche et fascinante, mêlant les cultures occidentale et orientale. Depuis sa création en 1557, ce comptoir de commerce a prospéré et rayonné culturellement et religieusement dans tout l'Extrême-Orient. Malgré les défis et les changements, Macao reste un territoire mythique, imprégné d'un charme nostalgique et d'une mélancolie douce. Son passé tumultueux en fait un lieu unique où se rencontrent différentes influences et traditions.



#### JEUDI 27 MARS 2025 NORVÈGE "D'Oslo au Cap Nord"

de Mario Introia

La Norvège offre des paysages spectaculaires avec montagnes, glaciers, cascades, vallées, lacs, forêts et fjords majestueux. La faune sauvage et les oiseaux de mer peuplant les récifs et falaises ajoutent à la grandeur de la nature. L'authenticité et le calme de la Norvège permettent une symbiose avec la nature environnante. Les Norvégiens tirent leur richesse de la mer, des explorations vikings aux découvertes polaires, en passant par le pétrole et le gaz.

Découvrez la capitale Oslo et le célèbre Cap Nord pour une expérience magique au pays du soleil de minuit.



# Votre communication est le reflet de votre savoir-faire.

Il nous tient à cœur de vous apporter toutes les compétences techniques et le soin nécessaire à la réalisation de votre imprimé pour en faire un produit de haute qualité.



163, Avenue de Luxembourg - ZAC des Molières - 13140 Miramas 04 90 58 11 57 - www.impvalliere.com Demande de devis : commande@impvalliere.com



IMPRIM'VERT® Certification PEFC™: CH10/0810

# CINÉMA

#### **EXPOSITIONS SUR GRAND ÉCRAN**



TARIFS: 11 € / 10 €







f exhibitiononscreen

TITRES ANNONCÉS PROCHAINEMENT!



#### **OPÉRAS ET BALLETS SUR GRAND ÉCRAN**



TARIFS: 16 € / 13 €







LES CONTES D'HOFFMANN Dim. 23 février / 14h00

LE LAC DES CYGNES Dim. 06 avril / 14h00

Billetterie ouverte! Retrouvez les dates et plus de renseignements sur votre programme cinéma et la newsletter





## **EXPOSITIONS**

# ILLUSTRATION • SCULPTURE PEINTURE • DESSIN PHOTOGRAPHIE

Le hall du C.D.C. est un lieu permanent d'exposition qui offre un espace dédié à l'art dans toute sa diversité. En plaçant notamment l'accent sur la création locale, et avec la volonté de susciter la rencontre entre les œuvres, les artistes et le public, le C.D.C. programme toute la saison des artistes reconnus ou en devenir.

Public averti, adhérents ou simples visiteurs sont les bienvenus.

#### TOUT PUBLIC / ENTREE LIBRE

aux heures d'ouverture du C.D.C.

L'espace d'exposition est ouvert toute l'année aux amateurs et professionnels.

Vous pouvez postuler pour une exposition en quelques clics sur notre site Internet.



#### **ARTOTHÈQUE**



Le C.D.C. se fait l'intermédiaire entre des artistes amateurs et professionnels, et des particuliers ou professionnels désirant embellir un coin de salon ou une salle d'attente par exemple.

Un catalogue recense toutes les oeuvres mises à dispositon, à titre gracieux ou onéreux selon conditions.

Artiste ou amateur d'art, vous trouverez toutes les informations sur notre site :

www.cdc-smc.fr/exposer-artotheque



10 > 29 SEP. Mohamed Oumeur Peintures



1<sup>ER</sup> > 20 OCT.

Jacques Bournon
Peintures numériques



**22 OCT. > 10 NOV.** 3lioT. Peintures



12 NOV. > 1<sup>ER</sup> DÉC. Cherif Ahmed-Chaouch "Paroles & Images" Calligraphie, lacque



03 > 22 DÉC.
Galerie - Librairie
BD Nicolas Sanchez
En Attendant Noël...
Illustrations
et planches originales



**07 > 26 JAN.**Pascal Moreau
Peintures à l'huile



28 JAN. > 16 FÉV. Laura Dreyer Peinture mosaïque, vitraux



18 FÉV. > 06 MARS
Association
Art'Alpilles
Peintures,
sculptures,
photographies...

#### FESTIVAL VOIX DE FEMMES | 08 > 30 MARS



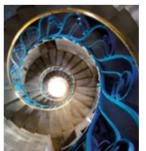
Pascale Denis
Peintures



Laurence Sauvajol Sculptures



1ER > 20 AVRIL
Claude-Max Lochu
Peintre reporter
"Rétrospective"
Peintures à l'huile
& Art Container



23 AVRIL > 11 MAI Un autre Regard Photographies



13 > 25 MAI Atelier Paul Cézanne Animé par Arlette Mahut Peintures



27 MAI > 08 JUIN
Atelier Aquarelle
Multi-Techniques
Animé par Roberte Braem
Dessins, peintures



17 > 29 JUIN
Ateliers Arts Plastiques
Animés par Marie-Pierre Llorca
Dessins croquis,
sculptures, peintures...

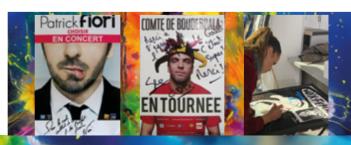
# 12 > 15 JUIN PASSERELLES

C'est la fête! Nos ateliers exposent ensemble.



#### **JUILLET ET AOÛT**

Exposition d'une sélection d'affiches dédicacées par les artistes accueillis ces dernières années au C.D.C.



# ACTIVITÉS: INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS



#### **INSCRIPTIONS**

- Possibilité de s'inscrire 24 / 7
- Activités ouvertes uniquement aux adhérents du C.D.C.
- Pas d'inscription sans règlement et pas de cours sans inscription. Seules les personnes régulièrement inscrites seront acceptées.



#### MOYENS DE PAIEMENT

- Espèces
- CB / CB à distance / CB en ligne
- Chèque(s) (à l'ordre de C.D.C.)
- CJeune (100 € de crédit)
- Pass'Sport Loisirs Culture CAF



#### **EN DIRECT**

• Certaines réductions, inscriptions spécifiques et cas particuliers devront être traités par nos agentes d'accueil, à distance ou au guichet.

Retrouvez-les dans la plaquette avec ce petit pictogramme :



#### 

Nous
n'acceptons
pas les chèques
vacances, les
coupons sport,
le Pass'Sport
ni le e-Pass

- En ligne : Paiement par CB en 3 fois
- À l'accueil : paiement par chèques différés
- Laissez-nous un chèque de caution en attendant votre carte CJeune.
- Rapprochez-vous de votre CSE pour bénéficier d'éventuels avantages.

#### RETROUVEZ TOUS NOS STAGES ET ACTIVITÉS, ET INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE SUR : CDC.GOASSO.ORG



- Contact et échange de documents en quelques clics
- Absence, report : Information immédiate par email ou sms
- Inscription en ligne ou au guichet, vous choisissez.

Notre équipe reste toujours aussi humaine et résolument disponible!

# VOTRE ESPACE EN LIGNE

- Vos documents et factures disponibles à tout instant.
- Déménagement, changement de situation, modifiez vos coordonnées en quelques clics.

# $\stackrel{ extstyle e$

- Pour chaque activité, il est possible de faire deux cours d'essai.
- Inscrivez-vous, et si l'activité ne vous convient pas, nous vous remboursons la cotisation.
- Envie d'essayer plusieurs activités avant de choisir ? Oui c'est possible : rapprochez-vous de l'accueil

#### **VOTRE ATTENTION SVP!**

- Pour les activités sportives et assimilées [danse, cirque, bien-être...]:
   Il faut impérativement fournir avant le 3ème cours
- Il faut impérativement fournir avant le 3<sup>ème</sup> cours un certificat médical ou une attestation de réponse négative à l'ensemble du questionnaire de santé QS - SPORT.
- L'adhésion reste toujours acquise à l'association [sauf annulation par le C.D.C.]. Les cotisations aux stages et activités [sauf cours d'essai] ne sont ni échangeables, ni remboursables.
- Des frais supplémentaires sont à prévoir pour certaines activités (costumes pour les galas de danse, sorties...).



# Alexandra FAUVELET

#### RÉFLEXOLOGUE titre RNPC

Réflexologie plantaire et palmaire

La réflexologie plantaire est une méthode naturelle et douce qui consiste à stimuler des zones précises du pied pour apporter un mieux-être.

- Stress et relaxation
- Elimination des toxines
- Tensions physiques et nerveuses
- Circulation sanguine
- Sommeil
- Fatiaue

Seance personnalisée et a Sur RDV au 06 62 40 20 63

Cabinet-Domicile-Entreprise

31 rue des Embiez 13310 St Martin de Crau



La Réflexologie n'est pas une pratique médicale conventionnelle, elle participe au mieux-être de la personne,



Commerçants autrement

# Une nouvelle appli **POUR GARDER LA MAIN SUR TOUS VOS AVANTAGES**















Des prix bas toute l'année



Des avantages et des offres personnalisées toute l'année

# ACTIVITÉS JEUNES

#### DESSIN APPLIQUÉ avec Marie-Pierre Llorca

Bases et connaissances techniques du dessin mêlées au plaisir des Arts-Plastiques

lundi [8 ans et +]: 17h00 / 18h30 1 atelier / semaine : 194,00 €

#### **OBJECTIF CROQUIS** avec Marie-Pierre Llorca

Pour les acharnés du dessin : connaître les bases techniques, progresser et même se faire accompagner à la préparation des écoles.

#### ARTS PLASTOC' ! avec Marie-Pierre Llorca

Peindre, dessiner, bricoler... viens exprimer ta créativité.

mardi (6 ans et +): 17h30 / 19h00 1 atelier / semaine : 176,00 €

POTERIE avec Stéphanie Verchere

mercredi [6 / 14 ans]: 16h00 / 18h00 1 atelier / semaine: 195,00 €

# **ACTIVITÉS JEUNES**

#### DANSE CLASSIQUE avec Marie Riquet

jeudi (6 / 10 ans) : 17h00/ 18h00 1h00 / semaine : 203,00 € jeudi (Ados/Adultes) : 18h05 / 19h20 1h15 / semaine : 255,00 €

#### DANSE GYMNIQUE avec Valérie Gosse

mardi (3 / 5 ans): 17h00 / 18h00 1 cours / semaine: 163,00 €

mardi (6 ans et +): 18h00 / 19h00 Réduction pour votre 2ème enfant



#### HIP HOP avec Mohamed Zouggard et Sébastien Gimenez

vendredi [6 / 13 ans] : 17h00 / 18h15

vendredi (6 / 13 ans): 18h15 / 19h30 (Complet)

vendredi (ados): 19h30 / 20h45

1 cours / semaine : 201,00 €

Réduction pour votre 2ème enfant



#### LADY STYLE avec Alizée Martinez

Apprendre et réaliser des chorégraphies dignes des clips de Rap.

mercredi [6 / 8 ans]: 17h00 / 18h15 1 cours / semaine: 201,00 €

mercredi (9 / 11 ans): 18h15 / 19h30 Réduction pour votre 2<sup>ème</sup> enfant



#### RAGGA DANCEHALL avec Alizée Martinez

Style de danse venu de Jamaïque, qui se concentre à la fois sur l'attitude (le style des danseurs), les « steps » (les mouvements) et le « groove » (le rythme).

mardi [8 / 12 ans]: 18h00 / 19h00 1 cours / semaine: 201,00 €

mardi (12 ans et +): 19h00 / 20h00 Réduction pour votre 2<sup>ème</sup> enfant



# **ACTIVITÉS JEUNES**

K-POP avec Camille Duhamel

Phénomène musical sud coréen, danse rythmée aux chorégraphies très techniques.

lundi (13 ans et +): 19h00 / 20h00 1 cours / semaine: 201,00 €

Mew! RUI

RUMBA FLAMENCA avec Salomé Mirleto

Exerce ton rythme et ta coordination dans cette danse dérivée du Flamenco. Ambiance festive!

Jeudi [3 / 9 ans]: 17h30 / 18h30 1 cours / semaine: 175,00 €

SHOW KID avec Lucilda Blondel

Apprendre à créer un spectacle mêlant danse, expression corporelle, théâtrale et scénique sur un thème.

mercredi (7 / 11 ans): 15h15 / 16h15 1 cours / semaine: 195,00 €

ATELIER "SOUS MON CHAPITEAU" avec Gina et Pépito

Initiation aux arts du cirque. Jonglage, balles, cerceaux, massues etc...

lundi (4 / 6 ans): 17h00 / 18h00

lundi (7 ans et +): 18h00 / 19h00 1 atelier / semaine : 210,00 €

**ENGLISH PLAYTIME** avec Jitesh Odedra

LINGLISH PLAT THIL avec litesh ude

mardi (niveau collège) : 17h00 / 18h00 jeudi [6 / 11 ans] : 17h00 / 18h00 1 atelier / semaine : 153,00 €



Idéalement situé entre Alpilles et Camarque

- 65 chambres climatisées spacieuses de 1 à 4 personnes
  - Accessible 24h/24 et 7i/7
  - TV 43 pouces, wifi gratuit et illimité, bouquet TV
  - Buffet petit déjeuner sucré / salé à volonté
  - Parking sécurisé gratuit avec local deux roues et bornes de recharge
    - Salle de réunion
    - Restauration à proximité.

#### Bienvenue chez vous!

Hôtel B&B SAINT-MARTIN-DE-CRAU 10 Avenue Marcellin Berthelot Zone Ecopôle. 13310 SAINT-MARTIN DE CRAU tel: 08 92 23 37 65

www.hotel-bb.com / bb\_4666@hotelbb.com





#CHOISISSEZ #COMMANDEZ #INSTALLEZ-VOUS!

TONTON GUST SAINT-MARTIN-DE-CRAU Q



8 av. Marcellin Berthelot - 13310 Saint-Martin-de-Crau

Réservation : tontongust.fr

SAINT-MARTIN-DE-CRAU .

04 90 54 23 57



Lundi et mardi de 11h30 à 14h30 Du mercredi au samedi de 11h30 à 14h30 et de 19h à 23h Fermé le dimanche

#### **TOUTE L'ANNÉE ET PENDANT LES VACANCES SCOLAIRES**

De nombreux stages sont proposés. Des ateliers pour tous les âges : Bébés, enfants, jeunes et adultes.

C'est une bonne opportunité de découvrir de nouvelles activités!

Il y en a pour tous les goûts :

Cirque, Hip Hop, ateliers créatifs, poterie, cinéma, création de dessins animés, yoga, éveil musical, danses, théâtre, manga...

Nos propositions varient à chaque période de vacances!



Inscriptions sur <u>cdc.goasso.org</u>
4 semaines avant le début des vacances :
Toussaint / Hiver / Printemps / Été

Ne manquez pas le début des inscriptions, abonnez-vous à notre newsletter







#### CIRCL MOBILITY TM avec Idalmis Grebaux

Basé sur la science du mouvement fonctionnel, travaille la souplesse, la respiration, et la mobilité.

lundi: 09h30 / 10h30 lundi: 18h30 / 19h30

#### **CARDIO FIT ET RENFO**

Exercices d'équilibre, renforcement musculaire, concentration et respiration.

mardi: 10h00 / 11h00

#### **CARDIO - FITNESS**

Activité très intense (abdo-fessier, step, corde à sauter etc...)

mercredi: 18h40 / 19h40

#### **ZUMBA® GOLD**

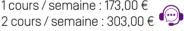
Danse fitness latine, pour débutants et séniors, travaille les réflexes.

jeudi: 10h00 / 11h00 (séniors, débutants)

#### • AU CHOIX:

Zumba® Fitness / Zumba® Gold Cardio Fit et renfo / Cardio - fitness / Circl Mobility™

1 cours / semaine : 173,00 €



#### **ZUMBA® FITNESS**

Chorégraphies inspirées des danses latines [Salsa, Cumbia, Merengue, Bachata....].

jeudi: 19h00 / 20h00

#### DANSE CLASSIQUE avec Marie Riquet

jeudi (11 ans et +): 18h05 / 19h20 1 cours / semaine: 255,00 €



jeudi [14 ans et +]: 18h30 / 19h45 1 cours / semaine: 197,00 €

#### DANSE URBAINE avec Alizée Martinez

Heels, Afro, Lady style, danses sensuelles... La danse urbaine c'est avant tout une histoire de diversité de la culture hip hop.

mercredi [18 ans et +]: 19h30 / 20h45 1 cours / semaine: 201,00 €

#### RAGGA DANCEHALL avec Alizée Martinez

Style de danse venu de Jamaïque, qui se concentre à la fois sur l'attitude (le style des danseurs), les « steps » (les mouvements) et le « groove » (le rythme).

mardi: 20h00 / 21h00 1 cours / semaine: 201,00 €

#### K-POP avec Camille Duhamel

Phénomène musical sud coréen, danse rythmée aux chorégraphies très techniques.

lundi: 20h00 / 21h00 1 cours / semaine: 201,00 €

YOGA avec Anne Mroska

mercredi: 16h45 / 18h00 mercredi: 18h00 / 19h15 mercredi: 19h15 / 20h30

jeudi: 16h00 / 17h15 jeudi: 19h00 / 20h15

Certificat médical obligatoire au 1er cours

1 cours / semaine : 225.00 €

SPORT ADAPTÉ avec Delphine Roux

Activités sportives adaptées aux personnes atteintes d'affection, de maladies chroniques ou perte d'autonomie.

mardi: 09h30 / 10h45 1 cours / semaine: 186,00 €

INTERFOLK avec Edwige Farnier

mercredi: 18h00 / 20h00 1 cours / semaine: 19.00 €

#### MÉTHODE PILATES avec Lucilda Blondel

Renforcement musculaire profond pour améliorer l'équilibre et renforcer les articulations. Pilates stretch : renforcement musculaire profond et étirement.

lundi : 09h00 / 10h00 (Pilates chaise et ballon)

lundi : 10h00 / 11h00 (Pilates) lundi: 17h30 / 18h30 (Pilates) lundi: 18h30 / 19h30 (Pilates)

ieudi: 17h00 / 18h00 (Pilates stretch doux)

ieudi: 18h00 / 19h00 (Pilates)

vendredi: 09h00 / 10h00 (Pilates barre étirement)

#### AU CHOIX:

Pilates / Gym douce / Body Zen 1 cours / semaine : 188.00 €

2 cours / semaine : 306,00 €

3 cours / semaine: 422.00 €



lundi: 10h30 / 11h30 mercredi: 10h00 / 11h00

1 cours / semaine: 188.00 €

#### **BODY ZEN** avec Valérie Gosse

Succession de pratiques : Qi gong, Gym dansée, Pilates, Renfort musculaire et relaxation.

[16 ans +]

mardi: 19h00 / 20h00 1 atelier / semaine: 188.00 €

vendredi: 10h30 / 11h30

#### **DESSIN AQUARELLE MULTI-TECHNIQUES** avec Roberte Braem

mardi: 09h00 / 12h00 (Complet)

ieudi : 09h00 / 12h00 (complet) 1 atelier / semaine : 235,00 €

ATELIER PAUL CEZANNE avec Arlette Mahut

mardi: 14h15 / 17h00 (Complet) 1 atelier / semaine: 28,50 €

**DESSIN / CROQUIS** avec Marie-Pierre Llorca

lundi: 09h15 / 11h45 (avancés)

lundi : 14h30 / 17h00 1 atelier / semaine : 281,00 €

**OBJECTIF CROQUIS** avec Marie-Pierre Horca

lundi [adultes / ados à partir de 13 ans] : 18h30 / 20h30 1 atelier / semaine :  $260,00 \in$ 

MÉLI-MÉLO CRÉATIF avec Marie-Pierre Llorca

Atelier créatif et coloré sur les bases des Arts Plastiques.

mercredi : 09h15 / 11h15 1 atelier / semaine : 281,00 €

POTERIE

POTERIE avec Stéphanie Verchere

nercredi (15 ans et +) : 16h00 / 18h00

mercredi (15 ans et +): 18h00 / 20h00 1 atelier / semaine : 390,00 €

**PEINTURE SUR SOIE** 

avec Michèle Lohou et Marie-France Ristori-Emieux

vendredi: 14h00 / 17h00

avec Corinne Schneider et Yolande Gamarra 1 atelier / semaine : 46.00 €

vendredi: 17h00 / 20h00

**ESPAGNOL** avec Myriam Grailhe

lundi: 17h45 / 19h00 (intermédiaires)

mercredi: 18h00 / 19h15 (confirmés) 1 cours / semaine: 132,00 €

jeudi: 17h45 / 19h00 (débutants)

**ALLEMAND** avec Anne Mroska

jeudi: 17h30 / 18h30 1 cours / semaine: 167,00 €

**ITALIEN** avec Laura Vichi

mardi: 16h30 / 17h45 (avancés - conversation)

mardi: 17h45 / 19h00 (intermédiaires - confirmés) 1 cours / semaine: 158.00 €

mardi: 19h00 / 20h15 [débutants]

ANGLAIS avec Jitesh Odera

jeudi: 18h00 / 19h00 (débutants)

ieudi : 10100 / 131100 (uebūtants) 1 cours / semaine : 153,00 €

ANGLAIS LUDIQUE avec Jitesh Odedra

Poésie, littérature, musique, art et cinéma. Renforcement de l'anglais de manière ludique.

mardi [16 ans et +]: 18h10 / 19h10 1 atelier / semaine: 150,00 € En supplément de vos cours d'anglais: 125.00 €

**SCRABBLE** avec Nicole Maya

lundi: 14h00 / 17h00 1 atelier / semaine: 24,50 €

[Jeu scrabble non fourni]

ATELIER D'ÉCRITURE avec Roselyne Imbard

1 mardi / mois: 14h00 / 16h00 1 atelier mensuel: 27,50 €

ATELIER LECTURE avec Roberte Braem

1 jeudi / mois: 15h30 / 17h00 1atelier mensuel: 12,00 €

[2ème lundi du mois]







Le C.D.C. met **deux salles de répétition équipées** (amplis guitare, amplis basse, batterie, micros, sonorisation) à disposition des groupes de musique amateurs et professionnels.

## HORAIRES

Lundi : 16h00 à 19h00 (15h00 à 18h00 en vacances scolaires)

Mardi au vendredi : 16h00 à 19h00 ou 19h00 à 22h00

Samedi : 14h30 à 17h30 ou 17h30 à 20h30 Créneaux de répétition : 3h / semaine

## TARIFS

ANNUEL HORS VACANCES SCOLAIRES

66,00 € / personne

#### • ANNUEL VACANCES\* INCLUSES:

\* Vacances de Toussaint, hiver, printemps et les deux premières semaines des vacances d'été. 81,50 € / personne

#### • LOCATION PONCTUELLE:

21,00 € les 3 h (selon disponibilité) 6,00 € / heure supplémentaire.



ADHÉSION AU C.D.C. OBLIGATOIRE

# L'ÉQUIPE DU C.D.C.

Direction	Jean-Louis Aubertin	direction@cdc-smc.fr
Assistante de Direction	Nabya Kasmi	administration@cdc-smc.fr
Programmation Jeune Public / Stages enfants	Sandra Guernier	jeunepublic@cdc-smc.fr
Animation / Expositions / Stages	Sandra Guernier, Céline Marion, Alain Moreau	animation@cdc-smc.fr
Communication / Partenariat	Alain Moreau	communication@cdc-smc.fr
Comptabilité	Karine Francini	comptabilite@cdc-smc.fr
Accueil	Nathalie Bagnaud, Céline Marion Coralie Meynaud	info@cdc-smc.fr
Gestion Générale	Nathalie Bagnaud	gestion@cdc-smc.fr
Infographie	Dorothée Dupuy	infographie@cdc-smc.fr
Maintenance	Fabrice Belain	maintenance@cdc-smc.fr
Entretien	Josepha Barthélémy, Gladys Debove Fadella Kebir, Valérie Meynaud	entretien@cdc-smc.fr
Technique	Emmanuel Schaufler, Franck Stirpe	technique@cdc-smc.fr
Cinéma	Gaël Belain, Céline Blasquez, Coralie Meynaud, Marilyn Monteil	cinema@cdc-smc.fr
Coordination cinéma	Marilyn Monteil	cinema-administration@cdc-smc.fr
Le Bureau de l'association	Présidente	Chantal Bertet
	Vice-Président	Jean-Marc Ricaud
	Trésorier	Paul Vizé
	Trésorier-Adjoint	Michel Doucet
	Secrétaire	Isabelle Doumenc
	Secrétaire-Adjointe	Patricia Enderlé
	Membres	Cécile Ducau Patricia Marin-Benakli Marie-France Marquand

## **ADHÉSION**

Le C.D.C. est une Association Loi 1901. Tous les ans, vous pouvez assister à l'Assemblée Générale et vous inscrire dans notre démarche participative.



- 1 adulte = 9.00 €
- 1 enfant (moins de 16 ans) = 4,50 €



[Individus vivants à la même adresse]

- 1 couple adultes = 15,00 €
- 2 adultes + 1 enfant = 18,00 €



• 2 adultes + 2 enfants et + = 22,50 €

#### Adhésion sur cdc.goasso.org [modalités voir page 58-59]

L'adhésion reste toujours acquise à l'association. Elle ne peut être remboursée. Les places de spectacle & cinéma, les cotisations aux stages & activités (sauf cours d'essai) ne sont ni échangeables, ni remboursables.

Les informations contenues dans ce document ne sont pas contractuelles et peuvent changer.



Place François Mitterrand
13310 Saint-Martin de Crau
04.90.47.06.80. / info@cdc-smc.fr
www.cdc-smc.fr
billetterie.cdc-smc.fr
cdc.goasso.org

- f CDCstmartin13 voixdefemmess
- O voixdefemmes\_cdc13